



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Marca da bollo
Timbre fiscal
€ 16,00

SOSPENSIONE CARRIERA

INTERRUPTION TEMPORAIRE DES ÉTUDES

DOMANDA SOSPENSIONE CARRIERA A.A. 2019/2020
INTERRUPTION TEMPORAIRE DES ETUDES - ANNÉE UNIVERSITAIRE 2019/2020

AL MAGNIFICO RETTORE
DELL'UNIVERSITÀ DELLA VALLE
D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE
À MONSIEUR LE RECTEUR DE L'UNIVERSITÉ
UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

MATRICOLA N.....
NUMÉRO D'ÉTUDIANT

Io, sottoscritto/a
Je soussigné(e)

.....
codice fiscale
code fiscal

regolarmente iscritt_ nell'anno accademico..... / al anno del Corso di laurea in
régulièrement inscrit(e) pour l'année universitaire en année de la filière en

Chiedo
Demande

di poter usufruire, per l'anno accademico 2019/2020, della sospensione temporanea della carriera, per
l'interruption temporaire de mes études, pour l'année universitaire 2019/2020, pour la raison suivante :

iscrizione a un corso di dottorato di ricerca, a una scuola di specializzazione, a un master universitario,
a un corso di studio presso un'accademia militare, a un corso presso un ateneo estero, al Tirocinio
formativo attivo o al Corso di specializzazione per il sostegno
*inscription à un doctorat, à une école de spécialisation, à un « Master universitaire », à un cours auprès d'une académie
militaire, à un cours auprès d'une université à l'étranger, a un « Tirocinio formativo attivo » ou à un « Corso di specializzazione
per il sostegno »*

svolgimento del servizio civile o militare volontario
service civil ou militaire volontaire

gravidanza
maternité

nascita di un figlio dopo il 1° gennaio 2019
naissance d'un enfant après le 1^{er} janvier 2019

infermità grave e prolungata
maladie grave et prolongée

A tal fine allego:

À ce titre je joins :

- 1) (documentazione specifica)
(pièces justificatives)
- 2) Libretto universitario (per studenti immatricolati fino all'a.a. 2012/2013)
le carnet de l'étudiant
- 3) Tesserino di riconoscimento (per studenti immatricolati fino all'a.a. 2013/2014)
la carte d'étudiant
- 4) *(esclusivamente per coloro che inviano la domanda via mail)* Fotocopia versamento € 16,00 (sedici/00) pagabile presso qualsiasi agenzia della Banca Popolare di Sondrio (istituto tesoriere) oppure con bonifico bancario - codice IBAN IT54W0569601200 000071019X27 causale: cognome e nome dello studente – imposta di bollo per richiesta sospensione
(en cas de transmission par courriel) une photocopie du reçu de versement de 16,00 euros à verser soit auprès d'une des agences de la Banca Popolare di Sondrio (faisant fonction de service trésorerie), soit auprès d'une autre banque par virement, code iban it54w05696 01200 000071019x27; motif : nom et prénom de l'étudiant - timbre.

Dichiaro di essere consapevole che

Je déclare être informé(e) du fait que

- durante il periodo di interruzione non è possibile effettuare alcun atto di carriera;
pendant la période d'interruption toutes les formalités concernant mon parcours d'études sont suspendues ;
- alla ripresa della carriera universitaria è previsto il versamento di euro 270,00 per ogni anno o porzione di anno di interruzione della carriera.
lors de la reprise de mes études, je suis tenu de verser 270,00 euros pour chaque année ou partie d'année d'interruption.

In ottemperanza a quanto stabilito dal nuovo **Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali**, in vigore dal 25 maggio 2018, è pubblicata alla pagina web https://www.univda.it/wp-content/uploads/2018/12/Informativa_privacy_studenti_e_potenziali_immatricolati.pdf del sito di ateneo l'informativa relativa al trattamento dei dati personali degli studenti.

Nel caso di spedizione a mezzo posta allegare fotocopia del documento di identità del firmatario, in corso di validità.

In caso di presentazione della presente domanda da parte di terza persona, questi dovrà presentarsi munito del proprio documento d'identità, di delega scritta del richiedente e di copia del documento d'identità del richiedente stesso.

Les demandes adressées par courrier postal devront être accompagnées d'une photocopie d'une pièce d'identité du demandeur en cours de validité.

Si la demande est introduite par une tierce personne, celle-ci devra être en possession de sa pièce d'identité, d'une procuration écrite ainsi que d'une photocopie de la pièce d'identité du demandeur.

Aosta, _____

Fait à Aoste, le

firma dello studente
signature de l'étudiant

.....

Spazio riservato all'Ufficio Diritto allo studio e Mobilità

.....
Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste

RICEVUTA DOMANDA DI SOSPENSIONE

REÇU DE LA DEMANDE D'INTERRUPTION TEMPORAIRE DES ETUDES

Lo studente _____ (matr: _____)
L'étudiant(e) _____ (*numéro d'étudiant :* _____)

ha depositato tutta la documentazione prevista per la sospensione
a déposé toute la documentation exigée pour l'interruption

Data/Date _____

L'Ufficio Diritto allo studio e Mobilità

.....